

REDRESS

Ending torture, seeking justice for survivors

СІЧЕНЬ 2026

JUST REPARATION

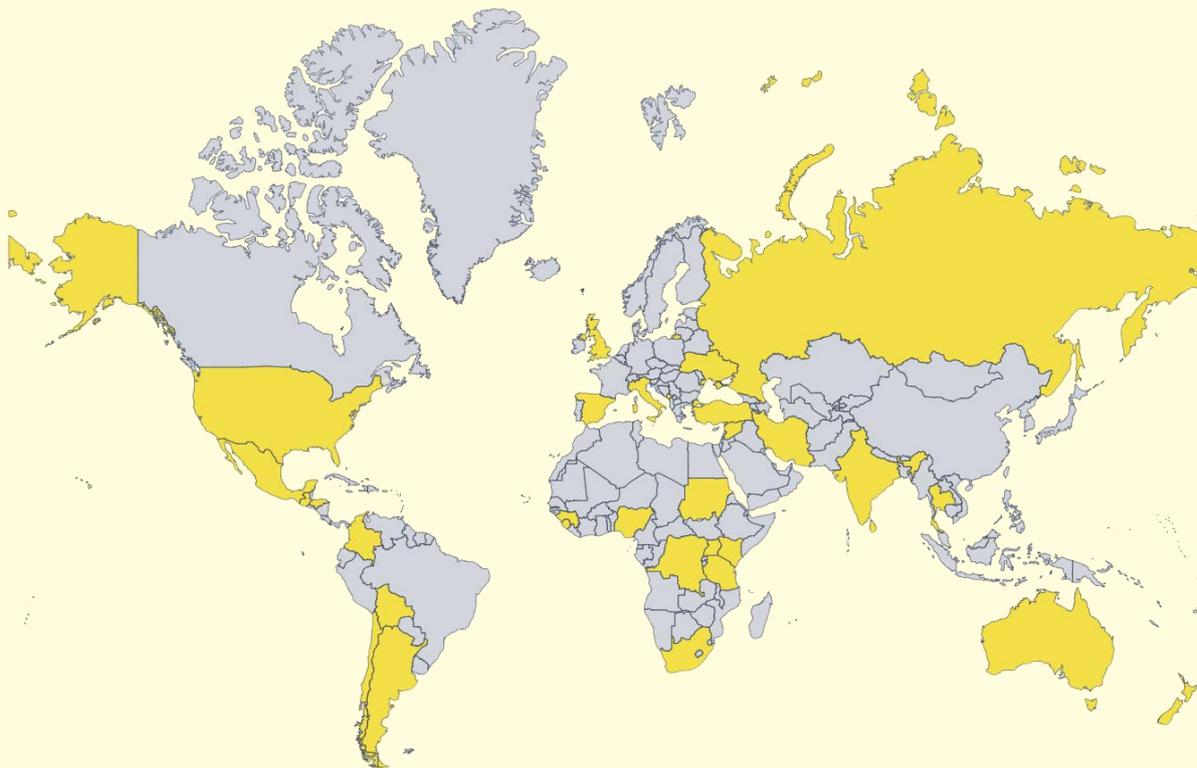
У зміцненні спільноти
практики щодо компенсацій
шляхом обміну актуальними
подіями в цій сфері



Протягом 2025 року у світі відбувалися важливі події, пов'язані з репараціями. Від судових процесів і політичних дискусій до адвокації, очолюваної постраждалими, та інституційних реформ. На всіх континентах ці історії відображали як наполегливість постраждалих, так і змінні правові та політичні контексти, які формують доступ до правосуддя та відшкодування.

Випуск Just Reparation за січень 2026 року об'єднує ключові історії, теми та контекст країн, висвітлені командою REDRESS у 2025 році, підкреслюючи деякі з найбільш значущих подій року, пов'язаних із репараціями. Дивлячись уперед, команда REDRESS залишається відданою продовженню цієї щомісячної розсилки у 2026 році, забезпечуючи регулярний глобальний огляд новин та аналітики щодо репарацій.

Події у сфері репарацій, висвітлені у 2025 році:



2025 WRAPPED

Для цього підсумкового випуску ми відібрали кілька ключових моментів, які ілюструють деякі позитивні кроки, зроблені для забезпечення доступу до репарацій для жертв катувань та інших серйозних порушень прав людини.

Цей вибір не має на меті применшити значення багатьох інших історій, які ми ділили протягом року. Скоріше, це можливість згадати та обміркувати невелику кількість моментів минулого року, які свідчать про прогрес і постійні зусилля щодо просування справедливості.

BIG STORIES



ЛЮТИЙ

УГАНДА



БЕРЕЗЕНЬ

ГОНДУРАС



КВІТЕНЬ

ТАЇЛАНД

Суд Уганди постановив виплатити компенсацію жертвам командири ВНС (Lord's Resistance Army)



ТРАВЕНЬ

СПОЛУЧЕНІ ШТАТИ

Присудження репарацій родичам мігранта з Мексики, який став жертвою катувань



СЕРПЕНЬ

КЕНІЯ

Постраждали від насильства після виборів 2007/08 років отримують компенсацію від уряду Кенії

МКАПЛ створює групу експертів для розгляду питань репарацій у справі Берти Касерес та захисників прав на землю, територію й довкілля



ЧЕРВЕНЬ

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ / УКРАЇНА

Уряд Великої Британії готовий подати до суду на Абрамовича щодо £2,5 мільярда для постраждалих в Україні



ВЕРЕСЕНЬ

КОЛУМБІЯ

Юрисдикція перехідного правосуддя Колумбії винесла перший вирок із застосуванням відновних заходів

Таїланд ухвалює нове регулювання щодо компенсації жертвам катувань і насильницьких зникнень та їхнім сім'ям



ЛИПЕНЬ

ШРІ-ЛАНКА

Верховний суд зобов'язує поліцейських особисто компенсувати постраждалому від катувань



ЖОВТЕНЬ

ЧИЛІ

Чилі вибачається перед родиною жертви катувань через 50 років після вигнання та відмови у правосудді



ЛИСТОПАД

УКРАЇНА

Реєстр збитків України досягає 67 000 заяв



ГРУДЕНЬ

ТУРЕЧЧИНА

Європейський суд з прав людини (ЄСПЛ) зобов'язує надати репарації жертві надмірного насильства з боку держави під час протестів

КУТОК СПІЛЬНОТИ



У 2025 році в інформаційному бюлетені Just Reparation було висвітлено одинадцять різних історій у нашому розділі Community Corner. Ці історії охоплювали такі теми, як безкарність у глобальному масштабі, сексуальне насильство як інструмент репресій у Латинській Америці, репресії проти протестувальників у Грузії, судова система в Індії, новоприйнята Конвенція про припинення насильства щодо жінок і дівчат (CEVAWG) в Африці, робота місцевої юридичної допомоги в Бангладеш, криміналізація катувань у Малаві, правосуддя для людей з альбінізмом в Африці, а також правосуддя для постраждалих в Іспанії, Іраку та Чаді. Кожна з цих історій надала важливе розуміння сюжетів про репарації в конкретних країнах від юристів, активістів, постраждалих та інших. Ці внески поглибили дискусію та розуміння репарацій як спільної практики. Ми з нетерпінням чекаємо на висвітлення нових історій у 2026 році в кожному випуску Just Reparation. Ми заохочуємо надсилати матеріали на адресу alejandro@redress.org

Тут наведено матеріали та наших партнерів, які поділилися своїм досвідом минулого року:

ЛЮТИЙ

Репарації для жертв режиму Хіссена Хабре: незавершене правосуддя
Асоціація Tchadienne pour la Promotion et la Défense des Droits de l'Homme

БЕРЕЗЕНЬ

Робота над тим, щоб адміністративна програма репарацій за злочини ІДІЛ в Іраку була чимось більшим, ніж “чорнилом на папері”
Фундація Jiyan Foundation for Human Rights

КВІТЕНЬ

Переосмислення репаративного правосуддя: знакова перемога для людей з альбінізмом в Африці
Інститут з прав людини та розвитку в Африці (IHRDA)

ТРАВЕНЬ

Швидкого вирішення немає, але це початок: робота ULN для пережилих війну
Фундація Nuhanovic Foundation

ЧЕРВЕНЬ

Коли правосуддя не спрацьовує: чому криміналізація катувань має значення для репарацій у Малаві
Південний Африканський центр судових позовів (Southern Africa Litigation Centre)

ЛИПЕНЬ

Історія Парвін: погляд на ціну державного насильства та прогалини в репараціях
Бангладеський траст правової допомоги та послуг (Bangladesh Legal Aid and Services Trust)

СЕРПЕНЬ

До ратифікації: переосмислення прогалин у впровадженні CEVAWG
Ініціатива стратегічних судових процесів в Африці (Initiative for Strategic Litigation in Africa)

ВЕРЕСЕНЬ

Швидкі дії суду відновлюють віру в судову систему Індії
People's Watch, Індія

ЖОВТЕНЬ

ЛИСТОПАД

Криза прав людини в Грузії: репресії проти протестів і громадянського суспільства
Європейський центр адвокації у сфері прав людини

ГРУДЕНЬ

Нова доповідь викриває сексуальне насильство як інструмент репресій у Латинській Америці]
Латиноамериканська мережа стратегічної судової практики з питань гендерно обумовленого насильства (ReLeg)

Нове правове питання для Страсбурга: справа «Вальєхо проти Іспанії»
Ірідія, Центр із захисту прав людини

ИТАННЯ НА ВИХІДНІ

Протягом 2025 року REDRESS поділився більш ніж 35 статтями, доповідями, документальними фільмами та іншими релевантними матеріалами у сфері репарацій. Ось деякі з публікацій REDRESS, якими ми поділилися минулого року:

Практичне примітка: Вимагання та впровадження репарацій для постраждалих від катувань

Спираючись на порівняльний досвід та тематичні дослідження, ця Практична примітка надає практичні рекомендації щодо репарацій за катування, охоплюючи те, як вибудовувати ефективні вимоги про репарації перед регіональними та міжнародними механізмами, включно з документацією для підтримки різних форм репарацій.

Аналітична записка: Реалізація репарацій для постраждалих від сексуального насильства, пов'язаного з конфліктом: ключові висновки

Ця аналітична записка узагальнює наші ключові висновки, отримані під час реалізації проєкту, і повинна читатися разом із нашим звітом під назвою «Реалізація репарацій для постраждалих від сексуального насильства, пов'язаного з конфліктом».





Нормалізація катувань: державне насильство в Індії

У звіті викривається масштабне застосування катувань, жорстокого поводження та інших форм державного насильства в Індії, із закликом до невідкладних дій. Він документує повторювані практики, такі як катування в поліцейському та судовому затриманні, включно з ґвалтуванням у місцях несвободи, а також позасудові страти під час поліцейських 'зіткнень'.

Аналітична записка: Фінансування репарацій для постраждалих від війни в Україні

Ця аналітична записка надає довідкову інформацію щодо реакції Великої Британії на повномасштабне вторгнення Росії в Україну, права потерпілих на репарації, роботи Реєстру збитків і запропонованого створення Комісії з розгляду вимог, а також наших рекомендацій уряду Великої Британії щодо фінансування репарацій для постраждалих від війни в Україні.

ПОДІЇ

REDRESS періодично проводить вебінари з питань репарацій, щоб підтримати рух проти катувань. Під час цих сесій учасники діляться практичними порадами, порівняльним досвідом, отриманими уроками та іншими релевантними інсайтами для практиків. Вони створюють і зміцнюють зв'язки між практиками, академіками та активістами з різних середовищ і сприяють формуванню спільноти практики у сфері репарацій. Деталі вебінарів 2025 року можна знайти [ТУТ](#).

REDRESS НА ПРАКТИЦІ - ВЕБІНАРИ

Просування підзвітності за катування у контексті протестів

© Oscar Chany/Reuters

UNITED AGAINST TORTURE
REDRESS
Ending torture, seeking justice for survivors

REDRESS IN PRACTICE
WEBINAR SERIES

ACCOUNTABILITY FOR TORTURE IN THE CONTEXT OF PROTESTS

24 FEBRUARY
2026
TUESDAY

12:00 TO
1:30 PM
GET

PANEL

- Helen Close
Senior Researcher
Omega Research Foundation
- Ogoke Ngozi Gladys
REDRESS Head of Law
Moderator
- Pornpen Khongkachonkiet
Director
Cross Cultural Foundation (CrCF) Thailand
- Renata Politi
Legal Advisor
REDRESS

French, Spanish and Arabic
interpretations will be available

Register at redress.org/events | Livestreamed on

Цей вебінар досліджуватиме стратегії документування та реагування на катування у контексті протестів. Він збере практиків, організації громадянського суспільства та постраждалих, щоб розглянути, що становить катування в умовах, не пов'язаних із триманням під вартою, які інструменти та методи застосовують сили безпеки, а також які механізми існують для забезпечення підзвітності. Він відбудеться **24 лютого 2026 року о 12:00 за центральноєвропейським часом (СЕТ)**.

Сесія завершиться інтерактивною сесією запитань і відповідей. Буде забезпечено усний переклад французькою, іспанською та арабською мовами.

[Зареєструйтеся тут](#)

Дякуємо вам за вашу підтримку протягом 2025 року. Ми прагнемо покращити спосіб, у який ділимося цими новинами, і зміцнити нашу спільноту практиків. Ми люб'язно запрошуємо вас заповнити цю форму, щоб поділитися своїм відгуком та будь-якими додатковими коментарями щодо цього інформаційного бюлетеня.

Ми з нетерпінням очікуємо на продовження обміну найновішими подіями у сфері репарацій у 2026 році. У лютому ми повернемося зі спеціальним випуском, який відобразатиме отримані уроки та поточні дискусії щодо процесу репарацій в Україні у контексті чотирьох років після ескалації російського вторгнення на територію України.

